



Neues Programm der vhs Regionalverband erschienen Semester startet am 6. März mit Vortrag von Daniel Dakuna

Das neue Programmheft der Volkshochschule Regionalverband mit rund 2.000 Bildungsangeboten für das Frühjahr und den Sommer liegt ab Montag, den 13. Februar, bei der vhs am Schlossplatz aus. Es ist auch an vielen weiteren Verteilerstellen erhältlich, unter anderem in Sparkassen und Buchhandlungen. Im Internet ist es unter www.vhs-saarbruecken.de zu finden. Das neues Semester der vhs beginnt am 6. März und bietet zahlreiche neue Kurse. Zur Semestereröffnung nimmt

ren und Solarenergie liefert Interessierten praktische Tipps und Infos. Auch die klassischen Themenfelder Ernährung, Sprachen, Kunst und Grundbildung sind im neuen Semester vertreten. Neu sind beispielsweise die veganen Kochkurse zur Levante-Küche, Toskana und Sri Lanka sowie der Kurs Viva la Pasta. Mit den mehr als 240 Sprachkursen wartet die vhs mit einem breitgefächerten Angebot auf. Unter den 18 Sprachen ist Hebräisch neu im Programm. Alle, die selbst kreativ



Regionalverbandsdirektor Peter Gillo und vhs-Direktorin Dr. Carolin Lehberger präsentieren das neue Programm der vhs. Nicolas, der im Porträt-Zeichenkurs eigene Bilder entstehen lässt, ist das Semester Gesicht. Foto: Stephan Hettl/Regionalverband Saarbrücken.

Daniel Dakuna in seinem Vortrag „Niemand weiß, wo wir am Ende des Tages stehen werden“ die Gäste mit auf eine spannende Reise. Als Anhalter legte er dank 432 Mitfahrgelegenheiten rund 53.000 Kilometer zurück und wurde dabei 135 Mal zur Übernachtung eingeladen. Die Erlebnisse und Erfahrungen eröffnen den Gästen einen neuen Blick auf die Welt. Neu im Programm ist unter anderem die „KunstMahIZeit“. Das Angebot auf dem Wintringer Hof in Kleinblittersdorf verbindet Kunst mit nachhaltiger Kulinarik. Zudem greift die Reihe „Baustelle Nachhaltigkeit“ zentrale Themen rund um den Klimawandel auf. Sie findet in Kooperation mit dem Netzwerk Entwicklungspolitik im Saarland e.V. und der Landeszentrale für politische Bildung statt. Ein umfangreiches Vortragsprogramm zur energetischen Gebäudesanierung, Wärmedämmung, Energiespa-

werden möchten, können sich beispielsweise in der Airbrush-Technik, der Bildhauerei oder in Floristikkursen ausprobieren. Das Grundbildungsangebot der vhs wurde ausgebaut. Neben Alpha-Kursen und Lerntreffs für Erwachsene, die ihre Lesefähigkeiten verbessern möchten, gibt es Kurse zu Mathematik und digitalen Kompetenzen. Neu ist ein Lesefähigkeitskurs in Kooperation mit dem Mütterzentrum des SOS-Kinderdorfes Saarbrücken, der sich mit verschiedenen Gesundheitsthemen speziell an Frauen richtet. Anmeldungen für alle Kurse der vhs sind möglich mit den Anmeldebögen im Programmheft, per Mail, über das Internet oder persönlich beim Zentralen Service im Alten Rathaus am Saarbrücker Schlossplatz. Weitere Infos zum neuen Programm im Internet unter www.vhs-saarbruecken.de.

Die Bezirksbürgermeisterin informiert: Burbach in Veränderung

Es tut sich was am Burbacher Markt: die bereits vorhandenen Bänke wurden für ein entspanntes Sitzvergnügen umgebaut, weitere Sitzgelegenheiten sind in Planung. An den Eingang zum Marktplatz gegenüber dem Bürgeramt kommt ein großes Hochbeet, das mit Bäumen bepflanzt werden wird. Und zur Förderung der Bewegung gibt es nun einen Basketballkorb und zwei kleine Spielgeräte für Kinder.

Damit es für Fußgänger und Radfahrerinnen am Markt sicherer wird, wurden vier Bodenschwellen eingebaut, die die Geschwindigkeit der Autos den Gegebenheiten anpassen.

Auch für das Auge soll in Burbach etwas getan werden – es sollen weitere Verteilerkästen künstlerisch gestaltet werden.

Auf Initiative des Stadtrates wurde für ein Vorhaben der Bundesregierung eine Bewerbung für den Umbau des Burbacher Marktes eingereicht. Mit dem Projekt „Oase Burbach“ würden 1,5 Mio. Euro in den Stadtteil fließen, die Entscheidung dazu fällt im März diesen Jahres.

Autos, Beton und Asphalt sind die ersten Dinge, die einem auf dem Burbacher Markt auffallen. Im Sommer hält sich hier niemand sehr gerne lange auf. Mit der Verwirklichung des Projektes käme mehr Grün, mehr Schatten und eine Wasserfläche auf den Markt.

Auch vor dem Hintergrund des Klimawandels muss Burbach weiterentwickelt und umgestaltet werden - Burbach war in 2022 mehrfach der heißeste Ort Deutschlands.

Bei Rückfragen bitte: isolde.ries@saarbruecken.de, Tel.: 0681-9055311

Ihre Bezirksbürgermeisterin
Isolde Ries



Gesprächskreis zum Thema „Lust auf ein erfülltes Leben auch im Ruhestand“ in der Stadtbibliothek



Im Lesecafé bietet die Stadtbibliothek einmal im Monat einen Gesprächskreis für Menschen an, die das Erwerbsleben hinter sich gelassen haben. Der nächste Termin findet am Montag, 13. Februar, 11.00 Uhr, statt. Nicht alle ehemaligen Berufstätigen fühlen sich im Ruhestand wohl. Nicht mehr zu arbeiten, wird von vielen auch als Verlust von Verantwortung und gesellschaftlichem Einfluss erlebt. Die Suche nach einem Sinn im Leben wird besonders in sogenannten Lebensübergängen zur Herausforderung. In dem Gesprächskreis in der Stadtbibliothek geht es um die Frage, wie sich der Ruhestand erfüllt gestalten lässt. Die Logotherapeutin Dr. Christel Weins leitet die Runde. Die Veranstaltung wird in Kooperation mit dem Seniorenbeirat der Landeshauptstadt Saarbrücken durchgeführt.

Weitere Termine
Der Gesprächskreis findet immer montags um 11.00 Uhr statt. Folgende Termine sind in den kommenden Monaten angesetzt: 13. März, 17. April, 8. Mai, 12. Juni, 10. Juli. Am 17. April wird der Gesprächskreis ausnahmsweise ins Rathaus St. Johann verlegt (1. Stock, Raum 139).

Weitere Termine

Der Gesprächskreis findet immer montags um 11.00 Uhr statt. Folgende Termine sind in den kommenden Monaten angesetzt: 13. März, 17. April, 8. Mai, 12. Juni, 10. Juli. Am 17. April wird der Gesprächskreis ausnahmsweise ins Rathaus St. Johann verlegt (1. Stock, Raum 139).

i.A. Michaela Kakuk

Hedwig Dohm: „Die Menschenrechte haben kein Geschlecht!“

Diakonie Saar Hedwig Dohm (1831 – 1919) war eine der klügsten und witzigsten Frauenrechtlerinnen der letzten 150 Jahre. Unter dem Motto „Die Menschenrechte haben kein Geschlecht!“ stellt am Donnerstag, 9. März, von 18.00 bis 19.30 Uhr ein Lichtbildvortrag in der Evangelischen Familienbildungsstätte in Saarbrücken (Mainzer Straße 269) ihr Leben und Werk vor. Im Anschluss bietet eine Ge-

sprächsrunde mit der Referentin Hella Brust die Möglichkeit zum Austausch über heute immer noch relevante Frauenfragen. Teilnahmebeitrag: 10,- Euro.

Infos und Anmeldung bis 2. März:

Evangelische Familienbildungsstätte der Diakonie Saar, Tel. 0681 61348, E-Mail fambild-sb@dwsaar.de oder im Internet www.familienbildung-saar.de.

Winfried Blum



MEHR AUS_BILDUNG

MACH LIEBER WAS MIT MENSCHEN,

STATT IRGENDWAS MIT MEDIEN.

Bewirb dich jetzt als Azubi zur Pflegefachfrau / zum Pflegefachmann (m/w/d)!

AUSBILDUNGSSTART AM 01.04.2023



Kof. 41
2. Ausbildungsjahr

Bewirb dich bei einem der größten Arbeitgeber im Saarland!
Alle Infos rund um die Ausbildung unter www.awo-saarland.de/jobs

Email: ausbildung@lvsaarland.awo.org

Schreibwaren 66

Inh. U. Ecker

Postagentur - Tabakwaren
Schreibwaren



ACHTUNG:

Unsere Öffnungszeiten in den
Faschingsferien vom 16. bis 23. Februar:
Montag bis Samstag von 9.00 Uhr - 12.00 Uhr

Hauptstraße 66 • 66127 Klarenthal • Tel.: (0151) 26 66 05 15

MIETWAGEN MEYER

Krankenfahrten-Dialyse-Chemo-Bestrahlung
FÜR ALLE KRANKENKASSEN zugelassen!
Fahrten zum Arzt - Fahrten zur Reha oder Kur.
Abrechnung bei gültigen Transportscheinen
direkt mit den Krankenkassen.
Kurierfahrten - Fern- und Auslandsfahrten.

GERNE VORBESTELLUNG:
email: disasuga@aol.com



☎ 0160 - 759 08 90

www.taxi-mietwagen-meyer.de



Abfluss zu? Abfluss-AS!

J. Baumgärtner GmbH

**Reinigung TV-Inspektion Rohrortung Kanalreparatur
Wartung Dichtheitsprüfung Klärgrubenentleerung
Kanalreparaturen auch ohne Aufgrabarbeiten**

KLärgrubenkurzschlieÙung!

**Telefon, Klarenthal:
06898 | 25022**

**Alles Klar wo
Abfluß-AS war**

Grüne Saar zur Sichtung eines Fischotters an der Blies

In der Auenlandschaft an der Blies nahe Beeden konnte der Nachweis eines Fischotters im Saarland erbracht werden. Die Grünen Saar freuen sich darüber, dass die konsequente Renaturierung an der Blies nicht nur die Artenvielfalt schützt, sondern sogar verloren geglaubte Arten wieder zurückgeholt hat. Dazu die Vorsitzende der Saargrünen Uta Sullenberger: „Dass eine im Saarland ausgestorbene Art wieder zurück gekommen ist, ist ein großer Erfolg für den Umwelt- und Landschaftsschutz im Saarland.“ Sie erinnert daran, dass es immer noch traurige Realität ist, dass täglich 150 Arten für immer verschwinden. Nachgewiesen wurde der Fischotter im

Saarland vom stellvertretenden Vorsitzenden des Nabu Homburg, Hardy Welker. Er hat seine Aufnahmen und Erläuterungen zur Sichtung frei zugänglich ins Internet gestellt.

(<https://youtu.be/7mUgrOtwUfw>) Für den Vorsitzenden der Saargrünen, Dr. Ralph Nonninger, ist dieser Erfolg des Umweltschutzes Ansporn. „Wir Grünen müssen uns jetzt umso konsequenter für Renaturierung von Auen, Mooren, Gewässern und ursprünglichen Wäldern einsetzen.“ Es gelte jetzt, der Flächenversiegelung weiter entgegen zu wirken und den besonderen Schutz von wertvollen Biotopen auszuweiten. „Ein intaktes Ökosystem nützt am Ende auch der Gesellschaft.“, sind sich beide Vorsitzenden einig.

Unsere WEB-Ausgaben!
www.westmagazin.de

Probleme mit dem PC oder Internet?

PC-Spezialist hilft schnell, zuverlässig und preiswert, auch nach Feierabend und am Wochenende.

PC-Service Harald Buchholz

66128 Gersweiler, In der Nachtweide 26

Telefon: 0681 – 70 93 64

www.harald-buchholz.de



Steuern? Wir machen das.

VLH.

Sascha Schub
Beratungsstellenleiter
Pfählerstraße 30
66128 Saarbrücken
Bei Bedarf Hausbesuche!

☎ (0681) 968 657 25

www.vlh-gersweiler.de

Wir beraten Mitglieder (wie z.B. Arbeitnehmer, Rentner und (Klein-)Vermieter) im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.



VLH
Vereinigte
Lohnsteuerhilfe e.V.
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

malerbetrieb

bruno herrmann
hauptstraße 42
66128 saarbrücken-gersweiler

tel. 0681 / 700 532
fax: 06 81 / 700 781

fassadenanstriche
verputzarbeiten

wohnräume
renovieren
und gestalten

bodenbeläge

Grabmale & Natursteine

Mohr GmbH
Meisterbetrieb

Seebohmstraße 47
66115 Saarbrücken
Tel. / Fax: 0681 / 7 64 10

Familientradition seit 1893

IMPRESSUM

Redaktion, Verlag + Anzeigen: NOW! D-SIGN und DRUCK • Hauptstraße 43 (Rathaus Klarenthal) • 66127 Saarbrücken

Telefon (06898) 85 24 53 • Telefax (06898) 85 24 55

Anzeigen an: anzeigen@westmagazin.de • Texte an: texte@westmagazin.de

Öffnungszeiten: Montag - Freitag von 9.00 Uhr - 15.30 Uhr

Namentlich gekennzeichnete Artikel und textliche Anzeigen-Inhalte geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder.

Das WESTMAGAZIN erscheint 2 x monatlich in der Regel am ersten Monatswochenende und Mitte des Monats, wird den Haushalten unentgeltlich zugestellt und in den Geschäften des Verbreitungsgebiets ausgelegt.

Auflage: 10.000 Stück, Druck auf 100% Altpapier



www.westmagazin.de

NOW!
D-SIGN und DRUCK

Redaktionsschluss: Donnerstag, 23. Februar 2023, 12:00 Uhr

Nächstes Westmagazin: 3. März 2023



Fastnacht



Liebe Kinder und Jungendliche, Karneval, Fastnacht, Fasching, Fasnet, Fastelovend, fünfte Jahreszeit, so wird die Zeit vor der 40tägigen Fastenzeit bezeichnet. Dieses Brauchtum geht auf die heidnische Zeit zurück, in der die Menschen mit furchterregenden Masken und ohrenbetäubendem Lärm versuchten, die bösen Geister und Dämonen der Winterzeit zu vertreiben, um dem Frühling Platz zu machen. Dieses Brauchtum findet man auch heute noch in einigen Regionen, in denen die Menschen mit furchterregenden Verkleidungen, laut mit Rasseln klappernd durch die Dörfer ziehen. Seit dem 13. Jahrhundert ist die 40tägige Zeit zwischen Aschermittwoch und Ostern die Fastenzeit. Da die Christen in dieser Zeit auf viele Genüsse verzichten mussten, feierten sie davor noch einmal kräftig, um die Vorräte an Fleisch und Eiern, die in der Fastenzeit verboten waren, aufzubrauchen. Im Mittelalter entwickelten sich

die Fastnachtsumzüge, die von Zünften, Burschenschaften und Gilden initiiert wurden. Dabei zogen die Handwerksburschen bunt verkleidet durch die Ortschaften und machten ihrem Unmut über die Obrigkeit Luft. Heute finden es viele Menschen spannend sich zu verkleiden, um mal in eine andere Haut zu schlüpfen und so dem Alltag zu entfliehen. Ab dem 11.11., 11 Uhr 11 beginnt die närrische Zeit, die dann von Faschingssonntag bis -Dienstag in den Faschingsumzügen gipfelt. Auch wir bei den Pfadfindern widmen uns dem Thema Fasching in unseren Gruppenstunden. Wenn ihr mal vorbeikommen wollt, schaut einfach auf unserer Homepage www.dpsg-klarenthal.de nach, um die entsprechende Gruppenstunde in eurem Alter und den passenden Kontakt zu finden. Außerdem schaut doch gerne mal auf unserem Instagram-Profil unter [@pfadfinder_klarenthal](https://www.instagram.com/pfadfinder_klarenthal) vorbei. Wir freuen uns auf euch!

Gut Pfad, Eure Pfadfinderinnen und Pfadfinder aus Klarenthal

Landeshauptstadt sucht weitere ehrenamtliche Amphibienhelferinnen und -helfer



Die Landeshauptstadt Saarbrücken sucht weiterhin ehrenamtliche Amphibienhelferinnen und -helfer. Wenn gegen Ende des Winters die Temperaturen steigen, beginnen in Saarbrücken wieder die Amphibienwanderungen. Kröten, Frösche und Molche überqueren dabei auch Straßen. An besonders sensiblen Orten in der Stadt stellen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Zentrums für Bildung und Beruf Saar (ZBB) im Auftrag des Amtes für Klima- und Umweltschutz der Landeshauptstadt in Zusammenarbeit mit dem Naturschutzbund Deutschland e.V. (NABU) deshalb Amphibienschutzzäune auf. Die Zäune sollen die Amphibien auf ihrem Rückweg von den Winterquartieren in ihre Laichgewässer davor bewahren, von Autos überfahren zu werden. An diesen Stellen müssen Menschen die Amphibien über die Straße bringen.

Betreuung der Amphibienzäune ohne Ehrenamtliche nicht möglich

Wenn wandernde Kröten, Frösche und Molche an einem Zaun ankommen, hüpfen sie an ihm entlang, um so dieses Hindernis

zu umgehen. In regelmäßigen Abständen sind Eimer hinter dem Zaun eingegraben, in welche die Tiere dann hineinfallen. Da die Betreuung der Amphibienzäune ohne die Unterstützung von ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern nicht möglich wäre, sucht die Landeshauptstadt Saarbrücken noch Bürgerinnen und Bürger, die sich im Amphibienschutz engagieren möchten. Helferinnen und Helfer haben die Aufgabe, an einzelnen Terminen morgens früh nach der Morgendämmerung oder abends nach Sonnenuntergang die Amphibienzäune zu kontrollieren und die Tiere über die Straße zu bringen. Dabei geht es um den Zeitraum von Mitte Februar bis Anfang April. Die zu betreuenden Standorte befinden sich am Sonnenberg, am Tabaksweiher, im Meerwiesertalweg sowie in der Straße Am Sprinkshaus in Gersweiler.

Weitere Informationen und Kontakt: Ute Fugmann, Naturschutzbeauftragte, Tel.: +49 681 41324, E-Mail: utefugmann@gmx.de oder Wega Kling, NABU Saarbrücken, Tel.: +49 6897 88126, E-Mail: wega_kling@yahoo.de.

i.A. Michaela Kakuk

1959  2023

GÜNTHER KASSEL

GmbH

Sanitärtechnische Anlagen
Heizungsbau
Öl- und Gasfeueranlagen
Neuanlagen - Reparaturen - Wartungen
Solaranlagen / Photovoltaik



Fachbetrieb in der Landesinnung

Karlstraße 60 - Tel. (06898) 3 26 55 - FAX 3 39 68
66127 Saarbrücken-Klarenthal



**Fachbetrieb für Farbe,
Gestaltung, Erhaltung und Schutz**

- ◆ Anstrich, Innen und Außen, Tapezieren
- ◆ Lackierung von Fenster und Türen
- Creativ- und Wischtechniken (Betonoptik, Lasurtechnik)
- ◆ Bodenbeläge / Vinyl- und PVC-Belag, Laminat

Zum Teich 14a malerbetrieb-M.Martin@gmx.de
66128 Saarbrücken Mobil: 0176 - 84 53 65 93

eingetragener Betrieb des Handwerks

HAUSMEISTERSERVICE 123.DE

Profiqualität rund um's Haus

- Haus und Hof
- Gartenpflege
- allgemeine Reparatur
- Rolladenreparatur & -wartung
- Wasserschadenbeseitigung
- Dachrinnenreinigung

Beratung und Infos 0171-36 40 631
Karlstraße 45 • 66127 Klarenthal

www.hausmeisterservice123.de



BIGRAtec

SANITÄTSHAUS, ORTHOPÄDIE- UND REHATECHNIK

Ihr kompetenter Ansprechpartner für:

- Orthopädie-Technik • Einlagen
- Kompressionsstrümpfe • Brustprothesen
- Bandagen und Leibbinden
- Inkontinenzversorgung • Pflegehilfsmittel
- Hilfen für Bad und WC • Treppenlifte von Lifta

Wir sorgen für Ihren Therapieerfolg

Burbacher Straße 1 • 66115 Burbach
Tel.: (0681) 6 25 24 • Fax: (0681) 6 25 30

Vortrag zum Weltfrauentag am 8.3.2023: Frauenpower in Star Trek und bei der NASA



Anlässlich des Weltfrauentages lädt das Historische Museum Saar in Kooperation mit dem Frauenbüro des Regionalverbandes Saarbrücken und dem Lions Club Saarbrücken-Halberg zu einem hochkarätigen Vortrag von Dr.-Ing. Hubert Zitt über Frauenpower in Star Trek und bei der Nasa ein, am 8. März 2023, um 19.00 Uhr, in den Großen VHS-Saal am Saarbrücker



Schlossplatz. Star Trek hat, wie es Martin Luther King einmal gesagt hat, das Gesicht des Fernsehens verändert. Unabhängig von Hautfarbe und Geschlecht wurden Menschen so dargestellt, wie es sein soll: gleichwertig. Aber Star Trek hat nicht nur das Fernsehen verändert, sondern auch die reale Welt. Vor allem erwähnenswert ist hier die Rolle des weiblichen Offiziers Lt. Uhura, gespielt von Nichelle Nichols. Star Trek und Nichelle Nichols haben einen großen Teil dazu beigetragen, dass im Jahre 1977 die NASA zum ersten Mal Frauen für das Astronautentraining zugelassen hat. Aber auch schon einige Jahre zuvor, beim „Wettlauf ins All“, waren Frauen bei der NASA wesentlich am Erfolg der Raumfahrt beteiligt. So haben zum Beispiel die drei afroamerikanischen „Rechenexpertinnen“ Katherine Johnson, Dorothy Vaug-

han und Mary Jackson maßgeblich dazu beigetragen, dass die USA den „Wettlauf zum Mond“ gewonnen hat. Einer breiten Öffentlichkeit



bekannt wurden diese drei Heldinnen durch den erfolgreichen Hollywood-Film „Hidden Figures – Unerkannte Heldinnen“.

Hubert Zitt versucht in seinem Vortrag den damaligen Zeitgeist „einzufangen“ und anhand ausgewählter Bilder und Szenen, vorwiegend aus Star Trek und dem Film „Hidden Figures“, zu zeigen, wie die Menschen damals gedacht haben, welche Visionen sie hatten und wie die Gleichstellung der Geschlechter einen regelrechten Schub erhielt.

Datum: 8.3.2023,

Ort: Großer VHS-Saal

Beginn: 19:00 Uhr

Anmeldung erforderlich unter: info@hismus.de

Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, werden die Anmeldungen in der Reihenfolge ihres Eingangs berücksichtigt. Bitte beachten Sie, dass die Veranstaltung unter den jeweils geltenden Coronaregeln stattfindet.

Die Veranstaltung wird live über das Internet und über mehrere „Offene Kanäle“ im Fernsehen übertragen. Nähere Informationen zum Livestream unter: www.startrekvorlesung.de.

Fotos: Andreas Tamme und Klaus Ruffing



...zur Ausgabe vom
03.02.2023 möchte ich
folgendes anmerken:

Betr. Die Bezirksbürgermeisterin informiert

Endlich ist es auch in der Verwaltung angekommen, dass die Gebäude im Saarluisenstadion in Burbach nach nunmehr weit über 60 Jahren Nutzung (sie wurden Ende der 50er Jahre errichtet, nicht erst in den 70er Jahren) nicht mehr auf einem aktuellen Stand sind. Daher kann man nur begrüßen, dass diesem Missstand abgeholfen wird. Was aber völlig außer Acht gelassen wird, ist der Zustand der beiden Spielstätten Rasen – und Hartplatz. Beide Plätze sind in einem sehr schlechten Zustand, der auch durch die nicht zu verkennenden Anstrengungen seitens der städtischen Maßnahmen wohl nicht nachhaltig zu verbessern ist. Hier wäre es mit Sicherheit mehr als sinnvoll, wenn der Bezirksamt, falls er es nicht schon getan hat, sich für eine Abhilfe einsetzen würde. Die Anlage wird nicht nur von 15 Mannschaften der Sportfreunde 05 genutzt, es finden auch regelmäßig Veranstaltungen wie Schulmeisterschaften, Deutsche Meisterschaften im Behindertenfußball und ähnliches statt. Nicht zu vergessen, dass die geplante Neubebauung im Füllengarten in unmittelbarer Nähe zu den Saarluisen auch zu einem weiteren Zulauf beim Vereinsfußball führen kann. Ich meine, es wäre relativ komisch, wenn sich die Sportler zukünftig in dann modernen Räumen umziehen könnten, um dann auf ziemlich schlechten Sportplätzen zu trainieren und zu spielen.

Dieter Olivier

ELEKTRO LAWENS
IHR MEISTERBETRIEB SEIT 1981



**BEIM SERVICE SIND
WIR IHR SPEZIALIST!**

Guter Service kommt nicht von irgendjemand.

- Kühl & Gefriergeräte
- Waschmaschinen & Trockner
- Kücheneinbaugeräte
- Klimageräte
- Kaffeefullautomaten
- TV Geräte
- Antennenanlagen
- Alarm & Überwachung



- Reparaturservice
- Anschluss- und Montageservice
- Kaffeefullautomaten-Service
- Entsorgungsservice

SERVICE NR. 06898 - 3 22 23
HAUPTSTRAßE 34 | 66127 SAARBR.-KLARENTHAL

Ihr ambulanter Pflegedienst in Gersweiler

Von der Grundpflege über Behandlungspflege bis hin zur Hauswirtschaftshilfe sind wir für Sie da.



Wir machen die Pflege besser.

**VISION
PFLEGE**

Hauptstraße 77 • 66128 Gersweiler
E-Mail: info@vision-pflege.de

Telefon: 0681 - 50 98 16 84

Erneut Baumfällungen für Siedlungsbau in Saarbrücken – trotz Klimanotstand!



Bereits im Juli 2021 stellte der BUND Saarbrücken fest, dass Baumfällungen und Versiegelungen von Grünflächen für Zwecke des Siedlungs- und Gewerbebaus in Zeiten des Klimanotstandes nicht mehr hinnehmbar sind und forderte eine komplette Neubetrachtung aller Bauvorhaben in Saarbrücken. Trotzdem hat die Stadt Saarbrücken nach mehrheitlichem Beschluss des Stadtrates einer weiteren Komplettrodung von 2,1 Hektar Wald an der Straße „Im Füllengarten“ im Stadtteil Burbach zugestimmt. Die Rodung dort begann am 30.01.2023. „Das Gebiet gleicht seit einigen Tagen einer trostlosen Wüste“ so Karsten Bach vom BUND Saarbrücken, der vor Ort war und sich das ökologische Desaster

anschaute. Der Ausgleich für den hier verloren gegangenen Wald wird nach Information aus dem Umweltministerium (Landesforstbehörde) mit einer Neuanpflanzung an einer Stelle im nördlichen Saarland erfolgen. „Dass diese Neuanpflanzung von Bäumen im nördlichen Saarland den Menschen in Saarbrücken überhaupt nichts an Erleichterung in den Hitzesommern bringt, liegt auf der Hand“, ergänzt Ronald Maltha vom BUND, der in 2021 eine ausführliche Stellungnahme für den BUND zu dem geplanten Bauvorhaben verfasste und bereits damals auf die heute sichtbaren Folgen einging. „Was hier noch eine besondere Rolle spielt“, so Maltha, „ist die Tatsache, dass diese Waldrodungen und die jetzt anstehenden umfangreichen Baumaßnahmen mit Lärm, Staub und Verkehr auch das unmittelbare Pflegeheim

betreffen. Auch darauf sind wir in unserer Stellungnahme ausführlich eingegangen. Dabei sind Pflegeheime und Krankenhäuser besonders schutzwürdige Zonen vor Immissionen jeglicher Art“, so Maltha. Schattenspendende Bäume, ein Spaziergang im angrenzenden Wäldchen, ein ganzer Erholungsraum sind nun unwiederbringlich verloren. „Wir akzeptieren natürlich Baumfällungen, wenn sie wegen der unmittelbaren Verkehrssicherheit notwendig sind oder kranke Bäume durch Windbruch gefährdet sind, umzustürzen. Das gehört zur normalen Baumpflege bzw. der Verantwortung einer Stadt“, so Maltha. „Fällungen, wie hier am Füllengarten hingegen mit 2,1 Hektar, nur um damit Bauland zu gewinnen, fallen dagegen völlig



eine Einfamilienhausbebauung mit teilweise Doppelhäusern vor. Damit zählt Saarbrücken zu einer der letzten Städte in der Bundesrepublik Deutschland, wo für die Errichtung von Einfamilienhäusern noch Wald gerodet und versickerungsfähige Grünflächen



aus dem Rahmen und gehören in vielen Städten in Deutschland schon lange nicht mehr zur einer zukunftsweisenden nachhaltigen Bauplanung.“ Das städtebauliche Konzept sieht für das Teilareal, in dem sich die Grünflächen mit dem Baumbestand befanden,

geopfert werden, so der BUND. Andere Städte nutzen dagegen Industriebrachflächen, Leerstehende oder verfallenen Gebäude, Baulücken (in Saarbrücken gibt es etwa 1000 davon) und natürlich Aufstockungen bestehender Gebäude.

Karsten Bach

- Abbruch- und Umbauarbeiten
- Klärgrubenkurzschließungen
- Erd-, Maurer- und Betonarbeiten
- Kellerabdichtungs- und Drainagearbeiten
- Außenanlagen- und Pflasterarbeiten
- Kernbohrungen
- Kanal- und Reparaturarbeiten



BRECHTEL

BAUT FÜR IHR LEBEN GERN.

www.brechtel.saarland | Telefon 06898 935006

**Bei uns bleiben
keine Wünsche offen!**



Steakhouse El Carnicero
Am Zimmerplatz 1a
66128 Saarbrücken
Telefon (0681) 70 27 96

**Nutzen Sie auch weiterhin
unseren Abholservice!**



Kochwelt Partyservice
Am Zimmerplatz 1a
66128 Saarbrücken
Telefon (0681) 70 27 96

Ihre MTC Gastro GmbH
Krughütterstraße 89 • 66128 Saarbrücken

Jens Gilges verhindert Hallenschließung beim TuS Gersweiler



Die Sportlerinnen und Sportler des TuS Gersweiler sind glücklich, dass trotz Corona Pandemie, russischem Angriffskrieg und den damit verbundenen steigenden Energiekosten, die vereinseigene Sporthalle in den Monaten Januar bis März 2023 nicht schließen muss. Jens

Gilges, Unternehmer, IT-Sicherheitsexperte und vor allem ein Gersweiler Bub, hat in diesen teuren Zeiten ein Herz für den TuS und dem Verein eine großzügige Spende überwiesen. Arnold Nagel, der gesamte Vorstand und die Mitglieder des TUS Gersweiler sind Jens Gilges hierfür sehr dankbar.

Der Vorstand des TuS Gersweiler

Auch 2023 wieder Pflanzenflohmärkte im Deutsch-Französischen Garten

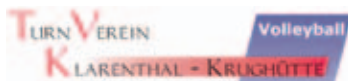
Die Landeshauptstadt Saarbrücken richtet auch dieses Jahr wieder zwei Pflanzenflohmärkte im Deutsch-Französischen Garten aus. Interessierte können sich bereits jetzt für den ersten Termin anmelden. Im Frühling findet der Pflanzenflohmarkt am Samstag, 6. Mai, statt, im Herbst am Samstag, 30. September, jeweils von 10.00 bis 15.00 Uhr. Hobbygärtnerinnen und -gärtner können alles anbieten, was im eigenen Garten keinen Platz mehr findet, zum Beispiel Stauden, selbst vermehrte Gehölze, Kräuter oder Saatgut. Es ist auch möglich, Gartenwerkzeuge oder

Blumentöpfe zu tauschen oder zu verkaufen. Die Pflanzendoktorin der Landwirtschaftskammer des Saarlandes gibt zudem jeweils zwischen 10.00 und 13.00 Uhr fachkundige Tipps zum Thema Pflanzengesundheit.

Die Veranstaltung ist für Teilnehmende sowie Besucherinnen und Besucher kostenlos.

Anmeldung und weitere Informationen: Angelika Trezn, Telefon: +49 681 905-2159, E-Mail: angelika.trenz@saarbruecken.de, Internet: www.saarbruecken.de/dfg.

i. A. Cornell Paul



Nächste Heimspiele - Verbandsliga Herren

TV Klarenthal 1 - TV Wiesbach 2 - TV Losheim

Wann: 18.03.2023

Wo: Sporthalle Klarenthal

Beginn: 19.00 Uhr

Nähere Informationen unter:

<https://www.tvklarenthal.de/volleyball/>



Alle Malerarbeiten
Trockenbau
Wärmedämmung
Aufbereitung von Fenstern
Bodenbelagsarbeit
Lasurtechnik

Malerbetrieb
Warndtstraße 77a
66127 Klarenthal
☎ (06898) 44 80 722
0151 - 116 333 83



...seit über
75 Jahren!

BEDACHUNGEN
ZIMMEREI

B. BOHNENBERGER GM
BH

ZIEGELEI 71
66352 DORF IM WARNDT
TELEFON: 0 68 09 / 76 10



Taxi Ziemer

Inh. Ana Hennchen

0681 - 70 7 77

66119 Saarbrücken - Talstraße 56

Krankenfahrten, Dialyse,
onkol. Chemo- oder Strahlentherapie
Fahrten zur Reha oder Kur
Vorbestellungen werden gerne entgegengenommen

Vielen Dank Ana Hennchen

An alle Honigliebhaber!

Wir befüllen Geschenkkörbe mit Honig, Marmelade, Apfelessig und Likören oder ganz nach Ihrem Wunsch.

Alle Produkte sind naturbelassen, regional und aus eigener Herstellung. Erfreuen Sie damit Ihre Lieben zum Weihnachtsfest.

Bedingt durch die ständig steigenden Rohstoffpreise füllen wir ab sofort unseren Honig gerne auch in Ihre eigenen Gläser ab. Dies ist nachhaltig und

Sie sparen bares Geld.

Hobby-Imker Jörg Kuhn
Hauptstraße 43 • 66127 Klarenthal

(in der Druckerei im Rathaus Klarenthal)

Tel.: (06898) 85 24 53



**Seniorenheim
Haus im Warndt**
... wie zuhause wohnen

- familiäre Atmosphäre
- zentrale, ruhige Lage
- erfahrenes Pflegepersonal
- eigene Küche

Zum Kesselbrunnen 2 • 66352 Großbrosseln • Tel. 0 68 98 / 4 34 24
info@haus-im-warndt.de

Polizeiberichte

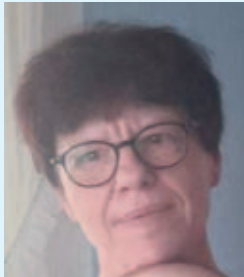
POL-SBR-BURB:

Zeugenaufruf nach Verdacht des Kraftfahrzeugrennens
Saarbrücken-Malstatt (ots) - Am Mittwoch, den 08.02.2023 gegen 13:43 Uhr kam es in der Straße Am Wallenbaum zu Verkehrsmaßnahmen durch eine Streifenwagenbesatzung der Polizeiinspektion Saarbrücken-Burbach. Hierbei fiel den Beamten ein älterer Ford Focus silber mit SB-Kreisnummer auf, wie dieser bei Erblicken der Beamten seinen Ford in hektischer Art und Weise wendete und mit hoher Geschwindigkeit in Richtung Lebacher Straße davonfuhr. Hierbei fiel auf, dass die Reifen laut quietschten und starker Qualm aus dem Auspuff kam. Der Ford wurde mit deutlich überhöhter Geschwindigkeit geführt und der Fahrzeugführer missachtete jede bevorrechtigte Straße, sodass es vom Zufall abhing, ob es zu einem schweren Verkehrsunfall kommt oder nicht. Auf Grund des stockenden Verkehrs in der Lebacher Straße kann nicht ausgeschlossen werden, dass es zu Gefährdungssituationen kam. Zeugen, die Angaben zum Ford, dem Fahrzeugführer oder Angaben zum Sachverhalt machen können sowie Geschädigte werden gebeten sich mit hiesiger Dienststelle oder jeder anderen Dienststelle in Verbindung zu setzen.

Polizeiinspektion Saarbrücken-Burbach, SBR-BURB- DGL, Heinrich-Barth-Straße 2, 66115 Saarbrücken, Telefon: 0681/97150

POL-VK: 53-jährige Frau aus Riegelsberg wird vermisst - Hintergründe völlig unklar (FOTO)

Völklingen (ots) - Seit Samstag, den 04.02.2023 wird die 53-jährige Stefanie SCHULTHEIS aus Riegelsberg vermisst. Sie wurde letztmalig gegen 08:55 Uhr Am Triller in Saarbrücken gesehen. Frau SCHULTHEIS ist ca. 160 cm groß, hat eine schlanke bis kräftige Statur, kurzes schwarzes Haar, trägt eine Brille und war



bekleidet mit einer blauen Jeans, einem schwarzen Kapuzenpullover sowie einer schwarzen Jacke. Die Hintergründe ihres Verschwindens sind völlig unklar. Bei Sichtkontakt oder Antreffen bitte Mitteilung an die Polizei in Völklingen. **Polizeiinspektion Völklingen, VK- KD Cloosstraße 14-16, 66333 Völklingen, Telefon: 06898/2020**

Wanderfreunde Klarenthal e.V. Einladung zur Mitgliederversammlung



Am Sonntag, den 5. März 2023 findet die Mitgliederversammlung der Wanderfreunde Klarenthal statt. Beginn: 16.00 Uhr, im Lokal „Zum Schwanenkönig“ 66128 Saarbrücken-Gersweiler, Ecke Krughütter-Kirchenstraße

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Hinweis zur Annahme des Protokolls
3. Berichte:

- der 1. Vorsitzenden,
 - des Wanderwartes,
 - der 1. Kassiererin,
 - der Kassenprüferinnen,
 4. Wahl eines Versammlungsleiters
 5. Entlastung des Vorstandes
 6. Behandlung von Anträgen und Beschlussfassung
 7. Verschiedenes
- Wir bitten im Rege Teilnahme, damit alle Entscheidungen von einer großen Mehrheit getroffen werden.

Rosemarie Grimmer



Keine Langweile in den Faschingsferien mit der jungen vhs Regionalverband Saarbrücken

Damit in den Faschingsferien keine Langweile aufkommen kann, bietet die „junge vhs“ der Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken spannende und abwechslungsreiche Kurse und Veranstaltungen. Mit Spaß und Kreativität können die Kinder und Jugendlichen Neues lernen oder Gelerntes verfestigen. So können sie beim Tastschreiben die Finger rundgehen lassen und lernen so schneller am Computer zu schreiben. Für Technik- und Computerbegeisterte bietet auch der Tageskurs Programmieren eine Einführung ins Coding für junge Hacker. Mit dabei sind auch wieder Kochkurse für Kinder. Beim Workshop „Karneval der Tiere“ veranstaltet die vhs Regionalverband Saarbrücken ein tierisches Tanzvergnügen für Kinder von 4 bis 6 Jahren.



Alle Angebote finden Sie unter www.vhs-saarbruecken.de unter junge vhs.

Nähre Infos erhalten Sie auch unter der Service-Nummer 0681 506-4343.

Dr. Carolin Lehberger

Marie lernt bei vhs-Dozent Gerhard Zägel die 10-Finger-Schreibtechnik.

Vertragspartner
aller Kranken-
und Pflegekassen

**Pflege
Dunkel & Mertes** GmbH
Ambulante Kranken- und Seniorenpflege

– Seniorenpflege

– Krankenpflege

– Behandlungspflege

– Betreuung

– hauswirtschaftliche Versorgung

– Beratung für pflegende Angehörige

– Pflegegutachten nach § 37 SGB XI

– 24 Stunden Erreichbarkeits-Dienst

Schwester Martha Dunkel,
Schwester Ursula Mertes
und Team

Tel.: 0 68 06 / 30 69 44

Mobil:
01 77 / 72 79 34 0

Hilfe
Zuwendung
Vertrauen

Pflege Dunkel & Mertes

<http://www.pflege-dunkel-und-mertes.de>
e-mail: pflege.dunkelundmertes@t-online.de
Überhofer Straße 28, 66346 Püttlingen



**Zache
Entsorgung AG**

Entsorgung Transport Verwertung

**Haben Sie etwas zu entsorgen?
Container besorgen!**



Entsorgungsleistungen

- Beratung
- Altöle
- Emulsionen
- Ölwassergemisch
- Ölabscheiderinhalte
- Komplett-Entsorgung
- Containerdienst

Wiesenstraße 9 • 66115 Saarbrücken

Tel. (06 81) 38 36 50-0

Fax. (06 81) 38 36 50-20



Das künstlerische Universum von Julian Rosefeldt und die Arbeitswelten der Völklinger Hütte: Öffentliche Führungen des Weltkulturerbes in den Winterferien

Weltkulturerbe Völklinger Hütte

In den saarländischen Winterferien bietet das Weltkulturerbe Völklinger Hütte eine ganze Reihe öffentlicher Führungen zum ehemaligen Eisenwerk an, darunter



Expeditionen für Kinder, einen Rundgang in französischer Sprache und erstmals, zum Tag der Muttersprache am 21. Februar, auch eine Hüttenführung in saarländischer



Mundart. Außerdem im Fokus: die Großausstellung JULIAN ROSEFELDT. WHEN WE ARE GONE mit sieben zum Teil raumgreifenden Arbeiten des Berliner Künstlers. Besucherbegleiter:innen führen zu den kongenialen Schauplätzen der Installationen in und unter der Gebläsehalle und sprechen über die Hintergründe der Werke. Die Führungen sind im normalen Eintritt in das Weltkulturerbe Völklinger Hütte enthalten.

Samstag, 18. Februar

12.00 Uhr: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte
15.00 Uhr: JULIAN ROSEFELDT. WHEN WE ARE GONE

Sonntag, 19. Februar

11.30 Uhr: JULIAN ROSEFELDT. WHEN WE ARE GONE
15.00 Uhr: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

Rosenmontag, 20. Februar

12.00 Uhr: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

Dienstag, 21. Februar

12.00 Uhr: Führung für Kinder: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte
13.00 Uhr: Führung in saarländischer Mundart: UFF DE HITT
14.30 Uhr: JULIAN ROSEFELDT. WHEN WE ARE GONE

Aschermittwoch, 22. Februar

12.00 Uhr: Führung in französi-

scher Sprache: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte
12.30 Uhr: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

Donnerstag, 23. Februar

12.00 Uhr: Führung für Kinder: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte
14.00 Uhr: JULIAN ROSEFELDT. WHEN WE ARE GONE

Freitag, 24. Februar

12.00 Uhr: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

Samstag, 25. Februar

12.00 Uhr: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte
15.00 Uhr: JULIAN ROSEFELDT. WHEN WE ARE GONE

Sonntag, 26. Februar

11.30 Uhr: JULIAN ROSEFELDT. WHEN WE ARE GONE
15.00 Uhr: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte



MEISTERBETRIEB
Heizung • Sanitär • Installation

Gerd Morschett

Luisenthaler Straße 44 • 66126 Altenkessel

e-Mail: gerd.morschett@gmx.de

Tel: 0 68 98 / 79 59 266 • Fax 0 68 98 / 49 60 534

Mobil: 0151 / 19 64 89 11

NOW!


D-SIGN und DRUCK

Offsetdruck • DTP/Satz/Layout • Beschriftungen

Hauptstraße 43 • 66127 Klarenthal (im Rathaus)

Telefon: (06898) 85 24 53 • info@now-d-sign.de

Nachmittagskaffee AWO OV Burbach

 Nachmittagskaffee AWO Burbach im neuen Jahr mit Senioren*innen – Sicherheitsberatung. Seit 10. Januar 2023 finden wieder in der AWO-Begegnungsstätte, Brunnenstr. 15, Burbach, wie gehabt dienstags, von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr gemütliche Kaffeemittage statt. Bei Kaffee und Kuchen zu moderatem Preis können sich Seniorinnen und Senioren austau-

schen und Spaß haben. Nebenbei wird der Senioren*innen Sicherheitsberater Hans Fries, der auch 1. Vorsitzender der AWO Burbach und Gastgeber ist, auf gerade ältere Menschen betreffende sicherheitsrelevante Themen aufmerksam machen und zu Fragen zur Verfügung stehen. Der Spaß und das nette Zusammensein stehen dabei aber immer im Vordergrund.

Hans Fries, Vorsitzender

Malerfachbetrieb

Jörg Graf

- ♥ exklusive Raumgestaltung
- Tapezieren & Lackierarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten
- Fassadenanstriche
- ♥ Wärmedämmsysteme
- Innen- & Außenputz



Tel.: (06898) 81 07 40 • 66126 Saarbrücken
service@malerfachbetrieb-graf.de • www.malerfachbetrieb-graf.de

IHR AUTO – in guten Händen!

NEU Service & Reparatur für
Motorräder, Roller und Mofas

UNSERE LEISTUNGEN

REPARATUREN ALLER FAHRZEUGTYPEN

- Fahrzeugdiagnose
- Glasservice
- HU und AU
- Achsvermessung PKW/LKW
- Motor-/Getriebeölpflege
- Getriebeinstandsetzung
- Motorinstandsetzung
- Großes Ölserviceangebot LIQUI MOLY
- Unabhängiges Sachverständigen-Büro
- Lackier- und Karosseriarbeiten
- Unfallinstandsetzung
- Reifenservice PKW, LKW, Industrie, Bau-/Landmaschinen
- Hol-/Bringservice
- Umfassende Fuhrparkbetreuung

Bitte sprechen Sie uns auf Angebote an.



„Ihre Zufriedenheit ist unser Ziel.“

K. Sofsky GmbH

Inh. A. Wacht • Kreisstraße 89 • 66127 Sbr.-Klarenthal
Telefon (0 68 98) 9 32 20



Landeshauptstadt Saarbrücken bleibt Fairtrade-Stadt



OB Conrads (Dritter v.r.) und Bürgermeisterin Barbara Meyer (Vierte v.r.) mit Diego Núñez (links) vom Amt für Klima- und Umweltschutz sowie Heike Zimmermann (vorne), Lillian Petry (Zweite v.r.) und Wynnie Mbindyo, Fairtrade Initiative Saarbrücken - LHS

Die Landeshauptstadt Saarbrücken darf für zwei weitere Jahre den Titel „Fairtrade-Stadt“ tragen.

Vielfältiges Engagement in Saarbrücken

2009 hatte Fairtrade Deutschland e.V. der Landeshauptstadt Saarbrücken erstmalig die Auszeichnung „Fairtrade-Stadt“ verliehen. Seitdem baut die Stadt ihr Engagement stetig weiter aus. Oberbürgermeister Uwe Conrads freut sich über die Verlängerung des Titels: „Saarbrücken

ist und bleibt Fairtrade-Stadt. Fairer Handel führt unter sozialen und ökologischen Gesichtspunkten zu Verbesserungen.“ Bürgermeisterin Barbara Meyer ergänzt: „Lokale Akteure aus Politik und Zivilgesellschaft, von Hochschulen, Schulen, Kitas und aus der Wirtschaft arbeiten eng für das gemeinsame Ziel zusammen. Das Engagement in Saarbrücken ist vielfältig, wofür Projekte wie der Wettbewerb FAIRnünftiges Unternehmen oder

Faire Klasse beispielhaft stehen. Außerdem befindet sich die Landeshauptstadt im direkten Dialog mit Produzentinnen und Produzenten des Globalen Südens im Ausland, die ihren Beitrag zu einem fairen Handelssystem leisten.“ Bei offiziellen Sitzungen und Veranstaltungen im Rathaus wird ausschließlich fair gehandelter Kaffee getrunken. Im Rahmen des Projektes Kommunale Nachhaltigkeitspartnerschaften zwischen Marcala (Honduras), Diriamba (Nicaragua) und Saarbrücken spielt das Thema fairer Handel eine wichtige Rolle. Aktuell sind Engagierte der Fair Trade Initiative Saarbrücken in Diriamba und Marcala und tauschen die Erfahrungen der drei Städte untereinander aus. Die Unterstützung des fairen Handels ist in einem Ratsbeschluss festgeschrieben. Eine Steuerungsgruppe koordiniert alle Aktivitäten, in Geschäften und gastronomischen Betrieben werden Produkte aus fairem Handel angeboten, die Zivilgesellschaft leistet Bildungsarbeit. **Hintergrund** Saarbrücken ist die erste Fairtrade-Stadt Deutschlands. Inzwischen

gibt es mehr als 800 Fairtrade-Towns in Deutschland. Das globale Netzwerk der Fairtrade-Towns umfasst über 2.000 Städte weltweit, eine davon ist Marcala in Honduras. Angestoßen durch einen Besuch der Saarbrücker Delegation im Jahr 2016 wurde Marcala 2019 zur ersten Fairtrade-Stadt in Honduras.

Die Fairtrade-Towns-Kampagne bietet Städten in Deutschland konkrete Handlungsoptionen zur Umsetzung der nachhaltigen Entwicklungsziele der Vereinten Nation (Sustainable Development Goals - SDGs), die 2015 verabschiedet wurden. Unter dem Motto „global denken, lokal handeln“ leistet die Landeshauptstadt Saarbrücken mit ihrem Engagement dazu einen wichtigen Beitrag.

Dieses Jahr feiert das Saarland 50 Jahre Engagement für den fairen Handel. Dementsprechend werden das ganze Jahr über saarlandweit zahlreiche Aktivitäten und Veranstaltungen angeboten.

Weitere Informationen zur Fairtrade-Towns-Kampagne in Saarbrücken sind unter www.faires.saarbruecken.de zu finden.

Kleider- und Spielwarenborse



Der gemeinnützige Kinder- und Jugendverein Lauterbach veranstaltet am Sonntag, 5. März 2023, von 14.00 – 17.00 Uhr in der Lauterbachhalle in Lauterbach seine 40. große Kleider- und Spielwarenborse. Über 60

Aussteller werden alle Arten von Kleidung, Spielwaren und sonstigem Bedarf vom Babyalter über Kinder und Jugendliche bis zu Erwachsenen anbieten. Für Getränke und Verpflegung ist bestens gesorgt. Infos bei Klaus Hermann, Tel. 06802/1566.

Online-Seminar „Hospiz, was ist das?“ der Evangelischen Familienbildungsstätte

Diakonie Saar Die Evangelische Familienbildungsstätte in Saarbrücken (Mainzer Straße 269) lädt am Mittwoch, 8. März, von 18.00 bis 20.00 Uhr zu einem Online-Seminar zum Thema „Hospiz, was ist das? – Hospiz als Lebensort“ ein. Ute Seibert, Leiterin des Paul-Marien-Hospizes in Saarbrücken, informiert über das Leben und das Miteinander im stationären Hospiz. Weitere

Themen sind die Lebens- und Sterbebegleitung im Hospiz und der Umgang mit Wünschen und Bedürfnissen schwerkranker und sterbender Menschen im Hospiz. Die Teilnahme ist kostenlos.

Infos und Anmeldung bis 1. März: Evangelische Familienbildungsstätte der Diakonie Saar, Tel. 0681 61348, E-Mail: fambild-sb@dwsaar.de oder im Internet www.familienbildung-saar.de.

Winfried Blum

Zeit für Haare

Nach Absprache bieten wir auch Sondertermine, außerhalb unserer normalen Öffnungszeiten, an.

Ihre Stefanie Verch und Team



Hauptstraße 202 • 66128 Gersweiler



Wir freuen uns auf Sie!

**Öffnungszeiten: Di.-Do.-Fr.: 8:00-17:00 Uhr
Mi.: 8:30-14:00 Uhr • Sa.: 8:00-13:00 Uhr
Termine sichern unter Tel.: (0681) 7 21 38**

Werner Pöb

Dachdeckermeister

Dächer und Fassaden
Klempnerarbeiten
Kaminsanierung
Holzbau
Holzterrassen und -balkone
Solar und Photovoltaik

Heinrichstraße 4 • 66127 Saarbrücken-Klarenthal
Tel./Fax: (06898) 3 95 98 • Mobil: 0170-73 26 498
E-Mail: poess-dach@arcor.de • www.poess-dach.de
Lageradresse: Brachalmeth 9 • 66271 Kleinblittersdorf

Obdachlosigkeit in Saarbrücken: SPD-Stadtratsfraktion begrüßt 5-Punkte-Plan

SPD Die SPD-Stadtratsfraktion blickt positiv auf die Ergebnisse des Runden Tisches zum Umgang mit Obdachlosigkeit: „Das Vorgehen des Sozialministers Dr. Magnus Jung hat genau den richtigen Ton getroffen. Die Einladung an alle Beteiligten, sich mit dem schwierigen Thema gemeinsam und sachlich auseinanderzusetzen war der richtige Weg. Es wurden die Grundlagen dafür gelegt, Wohnungs- und Obdachlose in unserer Stadt noch besser zu unterstützen“, erklärt der stellvertretende Fraktionsvorsitzende Sascha Haas. Im Zuge des 5-Punkte-Plans warte man nun gespannt auf die Ausarbeitung eines städtischen Leitfadens zum Umgang mit Wohnungs- und Obdachlosen und hoffe auf eine baldige Präsentation der Ergebnisse im Rat. Laut Haas solle die Stadt dies auch als Möglichkeit begrei-

fen, die Zusammenarbeit mit den Trägern der Obdachlosenhilfe zu intensivieren: „Um bestmögliche Hilfe zu garantieren, bedarf es einer engen Abstimmung. Dazu gehört auch ein regelmäßiger Erfahrungsaustausch sowohl mit den Betroffenen also auch jenen, die sich tagtäglich um sie kümmern. Mit der Verabredung, den Arbeitskreis „Inneres und Prävention“ wieder einzurichten, wird dem Rechnung getragen.“ Ein großes Augenmerk müsse laut Haas auf dem respektvollen Umgang mit den Wohnungs- und Obdachlosen liegen: „Aus der Vergangenheit wurde gelernt. Wir sind uns alle einig, dass die Räumung zu früher Stunde und im strömenden Regen so nicht hätte stattfinden dürfen. Ein verbindliches und sensibles Vorgehen muss sich im Leitfaden abbilden.“

Marvin Hey

OFFENER BRIEF: FRIDAYS FOR FUTURE LÄDT MINISTER- PRÄSIDENTIN REHLINGER ZUR DEMO EIN

Sehr geehrte Frau Ministerpräsidentin Rehlinger, am 3.3.2023 findet bereits der 12. Globale Klimastreik statt. Als Teil dieser weltweiten Protestaktion ruft auch Fridays for Future Saarland zur Demonstration in Saarbrücken auf. Die geplante Demoroute wird eine Zwischenkundgebung direkt vor Ihrer dienstlichen Haustür stattfinden, auf dem Ludwigsplatz. Dort vor der Staatskanzlei möchten wir Sie gerne an diesem Tag um voraussichtlich 16 Uhr treffen, um Ihnen symbolisch das fehlende Geld für einen handlungsfähigen Klimahaushalt zu übergeben. Wir sind davon überzeugt, dass Ihre Landesregierung nicht nur ein Klimaschutzgesetz verabschieden darf, sondern durch einen deutlich ambitionierteren Klimaplan mit erreichbaren, messbaren Zielen bereits 2035 eine Klimaneutralität anstreben muss. Und dazu braucht es vor allem einen großen Klimahaushalt, um wirksame Klimaschutzmaßnahmen zu ermöglichen und zukunftsfähige Arbeitsplätze in einer nachhaltigen Wirtschaftsweise im Saarland zu schaffen. Auf unserer Homepage finden Sie weitere tagesaktuelle Informationen und unsere Forderungen zum Klimastreik:

<https://fffutu.re/klimastreik0303>

Vielen Dank im Voraus für eine baldige Terminbestätigung.

Mit klimafreundlichen Grüßen

FRIDAYS FOR FUTURE SAARLAND

Kontakt: Lucas Kleinbauer



Morschett + Kessler Gebäudetechnik GmbH Wir installieren Zufriedenheit

- Heizung: Öl-, Gasanlagen
- Solaranlagen
- Bäder: exklusiv aus einer Hand



Installation – Wartung – Reparatur

Herr Dieter Kessler und Herr Patrick Kessler stehen Ihnen jederzeit für eine umfangreiche Beratung zur Verfügung.

66126 Altenkessel, Luisenthaler Straße 94
Telefon: 06898 3090909 - Fax: 06898 3090910
www.morschett-kessler.de, E-Mail: info@morschett-kessler.de

Kombibad Fechingen: Am Kinderspielnachmittag kostenlos das Schwimmzeichen ablegen



Die Kinderspielnachmittage sorgen in den Saarbrücker Bädern für Spaß und Abwechslung. Der nächste findet am Samstag, 4. März, im Kombibad Fechingen statt. Zwischen 14:30 und 17:00 Uhr ist großer Spaß für die Kleinen angesagt. Wer möchte, kann kostenlos sein Schwimmabzeichen ablegen: vom Frühschwimmerabzeichen Seepferdchen bis zu dem Jugendschwimmabzeichen in Silber. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Am Kinderspielnachmittag dürfen

sich die Kinder auf zahlreiche Spielmöglichkeiten freuen. Das Sportbecken steht zum Toben und Planschen zur Verfügung. An diesem Tag laden Ringe, Matten und Bälle zu spielerischen und sportlichen Aktivitäten ein. Gerne dürfen die Kinder auch eigene Spielsachen mitbringen. Unter Anleitung des Schwimmbadteams werden verschiedene Wasserspiele angeboten. Das Bäderteam weist darauf hin, dass ungestörtes Bahnschwimmen während der Kinderspielnachmittage nicht möglich ist. Weitere Informationen unter www.saarbruecker-baeder.de.

DIE JUNGE FAHRSCHULE MIT PFIFF

Inhaberin: Manuela Franz



Hauptstraße 64 • 66127 Klarenthal
Tel.: (06898) 30 99 00
saschas-fahrschule.de

Zait & Kloster

Abflußtechnik, Kanalbau, Straßenbau & Kanalsanierung

In der Acht 5 • 66333 Völklingen

Telefon 06898 / 909410 • Telefax 06898 / 9094120

www.zk-kanalbau.de • www.zk-kanalsanierung.de

E-Mail: info@zk-kanalbau.de

Abflussreinigung * TV - Kanaluntersuchung

Klärgrubenkurzschließung

Kanalbau aller Art * Verbundsteinarbeiten

Hautrockenlegung

Kanalsanierung mit Brawoliner ohne Aufgrabung

Kanalreparatur mit Kurzliner ohne Aufgrabung

**Wir suchen ständig Ein- & Zweifamilienhäuser,
sowie Eigentumswohnungen für vorgemerkte Kunden!**



HSR-Immobilien GbR • Breslauer Straße 12 • 66128 Saarbrücken
Tel: 0681 / 70 96 02 52 • www.hsr-immobilien-gbr.de

+++ Spieltag Vorschau +++ Zweiter gegen Erster! SV Klarenthal gegen SC Fenne

Am Sonntag, den 26. Februar um 14:30 Uhr kommt es zum Topspiel in der Kreisliga A Köllertal-Warndt. Der SVK als Tabellenzweiter empfängt den Tabellenführer SC Fenne.

Mit einem Sieg könnte unsere Ite den Abstand zum Tabellenführer auf vier Punkte verkürzen. Wir hoffen auf eine tolle Kulisse mit zahlreicher Unterstützung!



ZKE erweitert umweltpädagogisches Angebot für Kinder – Neue Bücher für die „Umwelt-Schatzkiste“



Der Zentrale Kommunale Entsorgungsbetrieb (ZKE) hat seine beiden „Umwelt-Schatzkisten“ mit jeweils acht Büchern zu aktuellen Umweltthemen aufgestockt. Die Kisten enthalten Bücher, Bastelanleitungen und Spiele rund um das Thema Müll und werden vom ZKE kostenlos an Kitas, Kindergärten und Grundschulen verliehen. ZKE-Pressesprecherin Judith Pirrot: „Die Trennung und Entsorgung von Abfällen hängt heute mehr denn je auch mit Umwelt- und Klimaschutz zusammen. Dabei ist es wichtig, umweltbewusstes Handeln schon vom Kindesalter an zu fördern. Der ZKE hat deshalb sein umweltpädagogisches Angebot um Bücher erweitert, die über Klimawandel, Energieerzeugung, Roh-

stoffe und Plastik kindgerecht aufklären. Damit bekommen Betreuerinnen und Betreuer sowie Lehrkräfte Materialien und Anregungen an die Hand, um ihren Schützlingen das Thema Müll in einem breiten Kontext nahe zu bringen.“

Interessierte pädagogische Einrichtungen in Saarbrücken können eine „Umwelt-Schatzkiste“ direkt beim ZKE telefonisch unter der Nummer +49 681 905-2000 bestellen. Die Kisten werden für einen Zeitraum von maximal zwei Wochen verliehen und können beim ZKE abgeholt werden (Adresse: Gaschhübel 1, 66113 Saarbrücken).

Weitere Informationen zum umweltpädagogischen Angebot des ZKE gibt es unter www.zke-sb.de/kinder.



Wir bieten Familien Unterstützung und Hilfe im Alltag

- Körperbezogene Pflegemaßnahmen
- Pflegerische Betreuungsmaßnahmen
- Häusliche Krankenpflege
- Hilfen bei der Haushaltsführung
- Beratung der Pflegebedürftigen und Angehörigen

Warndtstraße 37 - 66127 Saarbrücken
Telefon: 06898 - 50 46 532
Telefon: 0151 - 23 23 05 58



Torsten Born

Mobil : 01525 / 6262816

Email : stuckateur-born-saar@web.de

Karlstraße 34

66127 Saarbrücken - Klarenthal

Stuckateur- & Malerbetrieb

- Trockenausbau
- Malerarbeiten
- Außenputz
- Vollwärmeschutz
- Fliesenarbeiten
- Altbausanierungen
- Fließestrich
- Komplett Sanierungen
- Schimmelbeseitigung

Unser Leistungsangebot:

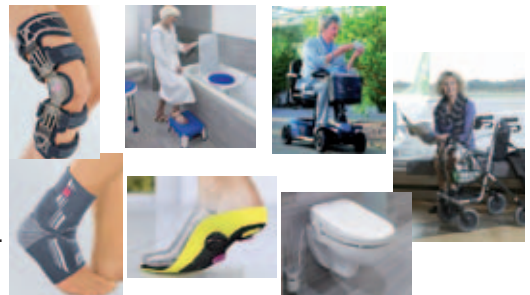
Einlagen: individuell nach Maß gefertigte orthopädische Fuß- und Sporneinlagen (Computergestützte Messung)

Bandagen/Orthesen für: Hals, Schulter, Arm, Hand, Rumpf, Bein, Fuß, sowie nach Bedarf individuell hergestellt.

Reha-Technik: Rollstühle, Gehhilfen, Rollatoren, Pflegebetten, Bad-/Toilettenhilfen, Alltagshilfen.

Kompressions-Therapie: Kompressionsstrümpfe/-hosen, Hand-/Armstrümpfe.

Prothetik: Beinprothesen, Brustprothesen.



sanitätshaus

salecker

orthopädietechnik - rehathechnik

bismarckstraße 24 • 66333 Völklingen • tel.: (06898) 25 73 6

info@sanitaetshaus-salecker.de • www.sanitaetshaus-salecker.de

Unsere Öffnungszeiten: Montag - Freitag 08:30 - 18:00 Uhr

Samstags 09:00 Uhr - 12:00 Uhr



Bereitschaften - Notdienste - Wichtige Telefonnummern



Wichtige Rufnummern

Feuer, Unfall, Katastrophen

Polizei 110
Notruf / Feuerwehr / Rettungs-
-dienst / Notarzt . . . 112
Krankentransporte / Handy mit
Wrakwahl (0681) 19 222
Hausärztlicher Bereit-
schaftsdienst 116 117

Krankenhäuser:

Winterberg-Krankenhaus
 (0681) 963 - 0

Rastpfuhl-Krankenhaus
 (Caritas) (0681) 406 - 0

Klinik Sonnenberg
 (SHG) (0681) 889 - 0

Klinik Brebach
 (SHG) (0681) 889 - 27 11

Kreiskrankenhaus Völklingen
 (SHG) (06898) 12 - 0

Knappschafts-Krankenhaus
 Püttlingen (06898) 55 - 0

Ev. Stadt-Krankenhaus
 Saarbrücken (0681) 388 60

Polizei:

Polizei-posten Gersweiler/
 Klarenthal . . . (0681) 9 97 02 00

Öffnungszeiten:

Montag: 08:00 - 12:00 Uhr
 Dienstag: 08:00 - 12:00 Uhr
 Donnerstag: 14:00 - 16:00 Uhr

Burbach (0681) 9 71 50
 Kontaktpolizei Burbach
 (0681) 971 52 22

Völklingen (06898) 20 20

Stadtverwaltung Sbr.:

Stadtverwaltung Saarbrücken
 (0681) 905-0

Bürgeramt
 Burbach (0681) 905-0

ZKE (0681) 905 - 2000
 - Sperrmüllabfuhr
 - Hausmüllabfuhr
 - Gefäßdienst

ZKE (0681) 905 - 7000
 - Container, Gewerbeabfall

Amt für Grünanlagen
 (0681) 7 61 68 37

Störungen Stadtwerke Sbr.

Gasversorgung und Wasser-
 versorgung . . . (0681) 5 87 - 2377

Stromversorgung
 (0681) 5 87 - 2261

Pflegedienste

Pflegedienst Dunkel & Mertes
 (06806) 30 69 44
 mit Handy (0177) 7 27 93 40

A&O Pflegezentrum
 Klarenthal (06898) 50 46 532

Bezirksbehinderten-

beauftragte
 Judith Hettrich
 Telefon (06898) 93 51 27
 Mail: judith.hettrich@gmx.de

Landesamt für Jugend, Soziales und Versorgung:

Hochstraße 67, Saarbrücken
 (0681) 9978-0

Mo-Fr. 8:30-12 Uhr, Do 13:30-16 Uhr
 und nach besonderer Vereinbarung

Bürgerhaus Burbach:

Sprechzeiten der Bezirksbürger-
 meisterin Isolde Ries:
 Mo 15-16 Uhr (1. Etage Zi. 104)
 sowie nach Vereinbarung

Telefon (0681) 905 - 5344

Verwaltung:

Zimmer 104 a, Mo. - Fr. 8:00 -
 12:00 Uhr, Do 13:30 - 15:30 Uhr,
 sowie nach Vereinbarung:

Bezirksratsangelegenheiten
 (0681) 905 - 5344

Hallenverwaltung
 (0681) 905 - 5343

Seniorenberatung
 (0681) 905 - 5347

Rentenstelle

Zur Zeit nur telefonische Termin-
 vereinbarung

Rentenberatung
 (0681) 905 - 44 20

Mo-Do. 8.30-12.00 + 13.30-15.30 Uhr
 Fr 8.30 - 12.00 Uhr

Sozialstationen:

Kath. Pfarramt
 Klarenthal (06898) 3 24 77

Ev. Kirchengemeinde
 Klarenthal (06898) 3 21 49

Kath. Bücherei:
 Di von 17:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Ökumenische Sozialstation
 Alt-Saarbrücken-Burbach
 (0681) 5 26 36
 oder (0681) 4 78 00

Psycho-Sozialer Freundes-

kreis Saar e.V.:
 Selbsthilfegruppen für Suchtkranke:
 Bismarckstraße 7 (Merkur-
 haus), Völklingen. Information und
 Kontaktaufnahme

Günter Bund . . . (06898) 8 39 44

Internet www.psfk-saar.de

Elterntelefon . . (0800) 111 0 550

Schiedsfrauen Klarenthal / Gersweiler

Klarenthal
 Isolde Böttcher . (06898) 3 72 56

Gersweiler
 Karin Klein (0681) 70 33 90

Senioren-sicherheitsberater

Hans Fries (0681) 78 05 89

Heinz Mang (0681) 70 27 80

Helmut Schiebahn (06898) 30 77 827

Günter Thome . . (0681) 70 04 10

Apotheken-Notdienste (alle Angaben ohne Gewähr)

Freitag, 17.02.2023

Landmann Apotheke Saarbrücken
 Reichsstraße 16, Tel.: (0681) 32.77.0

Samstag, 18.02.2023

St. Lukas-Apotheke Saarbrücken
 Hochstraße 149, Tel.: (0681) 77.97.3

Sonntag, 19.02.2023

BelleVue-Apotheke Saarbrücken
 Metzger Straße 102, Tel.: (0681) 56.58.2

Montag, 20.02.2023

Stengel-Apotheke Saarbrücken
 Eisenbahnstraße 25, Tel.: (0681) 52.363

Dienstag, 21.02.2023

Brunnen-Apotheke Heusweiler
 Am Bahnhof 8, Tel.: (06806) 6.111

Mittwoch, 22.02.2023

Blumen-Apotheke, Saarbrücken
 Försterstraße 1, Tel.: (0681) 31.91.4

Donnerstag, 23.02.2023

Winterberg-Apotheke Klarenthal
 Kreisstr. 62, Tel.: (06898) 34.44

Freitag, 24.02.2023

Burg-Apotheke Püttlingen
 Sprenger Straße 9, Tel.: (06806) 43.01

Samstag, 25.02.2023

Rathaus-Apotheke Püttlingen
 Pickardstraße 2, Tel.: (06898) 67.171

Sonntag, 26.02.2023

Apotheke im Saar-Basar Saarbrücken
 Breslauer Straße 1a, Tel.: (0681) 81.55.45

Montag, 27.02.2023

Johannis-Apotheke Saarbrücken
 Mainzer Straße 38, Tel.: (0681) 62.44.5

Dienstag, 28.02.2023

St. Barbara Apotheke Großrosseln
 Ludweilerstr. 16a, Tel.: (06898) 44.85.50

Mittwoch, 01.03.2023

Rastpfuhl-Apotheke Saarbrücken
 Rastpfuhl 3, Tel.: (0681) 7.11.01

Donnerstag, 02.03.2023

Rossel-Apotheke Großrosseln
 Ludweilerstr. 3, Tel.: (06898) 4.13.38

Freitag, 03.03.2023

Glückauf-Apotheke Gersweiler
 Hauptstr. 213, Tel.: (0681) 70.22.84

Samstag, 04.03.2023

Paracelsus-Apotheke Saarbrücken
 Sulzbachstr. 22, Tel.: (0681) 3.41.62

Sonntag, 05.03.2023

Apotheke am Homburg Saarbrücken
 Am Homburg 45, Tel.: (0681) 37.14.07

Montag, 06.03.2023

Saar-Apotheke Saarbrücken
 St. Johanner Straße 37, Tel.: (0681) 49.02.9

Dienstag, 07.03.2023

Rats-Apotheke Klarenthal
 Hauptstr. 38, Tel.: (06898) 3.13.10

Mittwoch, 08.03.2023

Glückauf-Apotheke Burbach
 Bergstraße 54, Tel.: (0681) 7.62.05

Notdienst der Ärzte in Saarbrücken

Unter der Rufnummer **116117** ist der diensthabende Arzt / die diensthabende Ärztin unter der Woche zu folgenden Zeiten zu erreichen*:

- montags, dienstags und donnerstags von 18:00 Uhr bis 08:00 Uhr des darauffolgenden Tages
- mittwochs und freitags von 13:00 Uhr bis 08:00 Uhr des darauffolgenden Tages.
- samstags von 8:00 Uhr bis montags 08:00 Uhr
- an gesetzlichen Feiertagen sowie am 24. und 31. Dezember sowie an so genannten Brückentagen von 08:00 Uhr bis 08:00 Uhr des darauffolgenden Tages.

*Derzeit ist der Bereitschaftsdienst der Augen- und Kinder- und Jugendärzte noch nicht über die 116 117 erreichbar. (Die Nummer funktioniert ohne Vorwahl und ist sowohl aus dem Festnetz als auch aus dem Mobilfunk kostenlos.)

Zahnärzte

Am Wochenende: In dringlichen Fällen: Caritas Klinikum Saarbrücken, Telefon: (0681) 406-1234 oder Klinikum Saarbrücken Winterberg, Telefon: (0681) 97 04 25 80. **Über der Woche:** Wenden Sie sich unter der Tel.: 116117 direkt an die Diensthabende Ärztin/Arzt.

Winterberg-Apotheke

Achim Holz

... kompetent

... leistungsstark

... beratungsintensiv



Kreisstr. 62 • 66127 Klarenthal • Tel. 0 68 98 / 34 44

Kath. Kirchengemeinde „St. Eligius“ Burbach
Pfarrbüro St. Eligius: Bergstraße 58, 66115 Saarbrücken
e-mail: kontakt@eligius-sb.de, Kontakt: (0681) 7 62 03

Samstag, 18.02., 18.00 Uhr
Herz Jesu, Vorabendmesse

Sonntag, 19.02., 10.00 Uhr
St. Eligius, Hochamt

Aschermittwoch, 22.02., 18.00 Uhr
St. Eligius, Heilige Messe mit
Austeilung des Aschenkreuzes

Freitag, 24.02., 18.00 Uhr
St. Eligius, Heilige Messe

Samstag, 25.02., 18.00 Uhr
Herz Jesu, Vorabendmesse

Sonntag, 26.02., 10.00 Uhr
St. Eligius, Hochamt

Mittwoch, 01.03., 18.00 Uhr
St. Eligius, Heilige Messe

Freitag, 03.03., 18.00 Uhr
Matthäuskirche,
Ökumenischer Gottesdienst zum
Weltgebetstag der Frauen

Samstag, 04.03.
16:00 Uhr, St. Eligius, Taufe
17:00 Uhr, Herz-Jesu, Taufe
18:00 Uhr, Herz-Jesu,
Vorabendmesse

18:00 Uhr, Kapelle St. Theresia,
Heilige Messe

Sonntag, 05.03., 10.00 Uhr
St. Eligius, Hochamt

Mittwoch, 08.03., 9.00 Uhr
St. Eligius, Heilige Messe

Freitag, 10.03., 18.00 Uhr
St. Eligius, Heilige Messe

Öffnungszeiten des Pfarrbüros

Montag: Geschlossen
Dienstag: 09:00 – 12:00 Uhr
Mittwoch: 09:00 – 12:00 Uhr
Donnerstag: Geschlossen
Freitag: 09:00 – 12:00 Uhr

Termine nach telefonischer Vereinbarung
Telefon 0681 76203

Kath. Pfarrei Hl. Christophorus Saarbrücken
Pfarrreiengemeinschaft Klarenthal / Altenkessel

Blumenstraße 22, 66126 Altenkessel, Telefon: (0 68 98) 85 08 60

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Montag, Dienstag und Freitag von 9:00 - 12:00 Uhr

Dienstag bis Donnerstag von 15:00 - 18:00 Uhr

www.st-barbara-saarbruecken.de

Sonntag, 19.02., 9.30 Uhr
Hochamt in Ottenhausen

Mittwoch, 22.02., 15.00 Uhr
Seniorenmesse im Pfarrheim
Klarenthal

Samstag, 25.02., 18.00 Uhr
Vorabendmesse in Ottenhausen

Sonntag, 26.02., 9.30 Uhr
Hochamt in Ottenhausen

Mittwoch, 01.03., 15.00 Uhr
Gottesdienst im Haus Edelberg

Freitag, 03.03., 15.00 Uhr
Weltgebetstag der Frauen im
Pfarrheim Klarenthal

Sonntag, 05.03., 9.30 Uhr
Hochamt in Ottenhausen

Sonntag, 05.03., 18.00 Uhr
Abendlob in Ottenhausen

Mittwoch, 08.03., 9.00 Uhr
Frauenmesse im Pfarrheim
Klarenthal

Samstag, 11.03., 18.00 Uhr
Vorabendmesse in Ottenhausen

Sonntag, 12.03., 9.30 Uhr
Hochamt in Ottenhausen

Sonntag, 12.03., 18.00 Uhr
Abendlob in Ottenhausen

Mittwoch, 15.03., 15.00 Uhr
Seniorenmesse im Pfarrheim
Ottenhausen

Donnerstag, 16.03., 9.00 Uhr
Frauenmesse im
Pfarrheim Ottenhausen

Ev. Kirchengemeinde Burbach
Matthäuskirche

Noldplatz 2, 66115 Saarbrücken, Telefon: 0681-77484

Sonntag, 19.02.2023, 10.00 Uhr
entfällt

Sonntag, 26.02.2023, 10.00 Uhr
Pfr. D. Winterhagen mit Stehcafe

Freitag, 03.03.2023, 18.00 Uhr
Pfr. Winterhagen und Pfr. Kohler
Weltgebetstag in St. Eligius

H₂O GmbH
Ihr Spezialist bei Wasserschäden

Wir orten, trocknen und sanieren!

Feuchtigkeitsmessung;
Leckageortung;
Rohrverlaufsbestimmung;
Endoskopie;
Thermografie (Infrarot);
Wand- / Boden-/Dämmschicht-
und Deckentrocknung;
Bau- und Gerätetrocknung;
Kanalverfilmung und -ortung;
Geruchsneutralisation;
Wasserschadenbeseitigung;
Fachgerechte Schimmelbeseitigung;
Verleih von Heiz- und Trocknungsanlagen

Klarenthaler Str. 2
66333 Völklingen

Tel.: (0 68 98) 29 77 22

Fax: (0 68 98) 29 77 11

E-Mail: info@h2o-gmbh.net



- Verkauf und Verlegen von Fliesen, Platten und Natursteinen aller Art
- Planung und Gestaltung, alles aus einer Hand
- Reparaturdienst aller Art
- Ihr Handwerker für alle Fälle

Salvatore Montana

Ihr Spezialist für fachgerechte
Fliesen- und Natursteinverlegung

Pfählerstraße 102
66128 Sbr.-Gersweiler

Tel. 06 81 / 70 960 888

Fax. 06 81 / 70 960 999

Mobil 0177 / 56 06 149

AUCH IN DER ZEIT DER TRAUER SIND WIR FÜR SIE DA.

Todesanzeigen

Danksagungen

Trauerbriefe

Trauerkarten...

Hauptstraße 43 (Rathaus Klarenthal) - 66127 SB-Klarenthal
Telefon: 06898 - 85 24 53

NOW!
DESIGN und DRUCK

Ev. Kirchengemeinde Saarbrücken-West
www.kirchengemeinde-gersweiler-klarenthal.de

Öffnungszeiten Gemeindebüro Klarenthal:
Montag von 9.00 Uhr - 11.45 Uhr

Öffnungszeiten Gemeindebüro Altenkessel:
Montag von 12.45 - 15.00 Uhr

Öffnungszeiten Gemeindebüro Gersweiler:
Dienstag - Freitag von 9.00 Uhr - 13.00 Uhr

Sie erreichen uns unter der Telefonnummer 0681 - 70 21 44.

Sonntag, 19.02.2023, 9.30 Uhr
Gemeindehaus Altenkessel
11.00 Uhr Gottesdienst mit
Kinder- und Jugendgottesdienst
Gemeindsaal Gersweiler

Sonntag, 26.02.2023, 11.00 Uhr
Alternativer Gottesdienst Kirche
Klarenthal

Freitag, 03.03.2023, 9.00 Uhr
Gottesdienst zum Weltgebetsstag
Kath. Kirche Altenkessel
15.00 Uhr Gottesdienst
zum Weltgebetsstag
Kath. Pfarrsaal Klarenthal

17.00 Uhr Gottesdienst
zum Weltgebetsstag
Ev. Kirche Gersweiler

Sonntag, 05.03.2023, 9.30 Uhr
Gottesdienst

Gemeindsaal Gersweiler
11.00 Uhr Gottesdienst mit
Kinder- und Jugendgottesdienst
Gemeindsaal Altenkessel

Sonntag, 12.03.2023, 9.30 Uhr
Gottesdienst

Gemeindsaal Klarenthal

Hospiz- und Palliativnetzwerk Regionalverband Saarbrücken gegründet Gründungsmitglieder unterzeichnen Kooperationsvertrag im Gesundheitsamt



Durch Unterzeichnung der Kooperationsvereinbarung ist das Hospiz- und Palliativnetzwerk Regionalverband Saarbrücken gegründet worden. Koordiniert und gesteuert wird das neue Netzwerk vom Gesundheitsamt des Regionalverbandes. Zu den Gründungsmitgliedern gehören neben dem Regionalverband die St. Jakobus Hospiz gGmbH, das Caritas-Klinikum Saarbrücken, das Paul-Marien-Hospiz, das Winterberg-Klinikum, die Praxis Dr. Werner Reichert, das Knappschaftsklinikum Saar und die Praxis Béatrice Gospodinov. Regionalverbandsdirektor Peter Gillo: „Das Netzwerk soll die Versor-

ungsstrukturen für jene Menschen verbessern, die zu Hause oder in einer Einrichtung palliativ versorgt werden. Denn auch bei einer weit fortgeschrittenen unheilbaren Erkrankung kann die Palliativmedizin die Lebensqualität der Patienten und ihrer Angehörigen deutlich steigern. Dazu haben wir verschiedene Berufsgruppen und Fachrichtungen, darunter Haupt- und Ehrenamtliche, im neuen Netzwerk versammelt.“ Paul Herrlein, Geschäftsführer der St. Jakobus Hospiz gGmbH, ordnet in seiner Funktion als stellvertretender Vorsitzender des Deutschen Hospiz- und Palliativ-Verbandes die Gründung des Netzwerkes in den bundesweiten Kontext ein:

„Viele empfinden das Thema als sperrig und deshalb passiert vielerorts zu wenig. Ich bin sehr froh, dass es hier im Regionalverband ganz anders gelaufen ist und wir mit zahlreichen Partnern so schnell ein stark besetztes

und Koordination, durch kontinuierliche fachliche Diskussion und Fortbildungen. Die nächsten Schritte sind die erste Sitzung der aus den Gründungsmitgliedern bestehenden Steuerungsgruppe sowie ein Förderantrag für die



Die Gründungsmitglieder unterzeichneten gemeinsam im Gesundheitsamt den Kooperationsvertrag, stehend v.l. Paul Herrlein, Geschäftsführer der St. Jakobus Hospiz gGmbH, Dr. med. Ludwig Distler, Chefarzt der Klinik für Palliativmedizin des Caritas Klinikums Saarbrücken, Dr. Jürgen Guldner, Direktor, Chefarzt Neurologie und Palliativmedizin des Knappschaftsklinikums Saar, Eric Haßdenteufel, Sozialdezernent des Regionalverbandes, Dr. Werner Reichert, Internist und Palliativmediziner, Regina Conrad, Gesundheitsamt Regionalverband, Alexander Birk, Leiter Gesundheitsamt Regionalverband, sitzend vorne v.l.: Ute Seibert, Leiterin Paul-Marien-Hospiz, Béatrice Gospodinov, Palliativmedizinerin und Lisa Wagner, Gesundheitsamt Saarbrücken. Foto: Lars Weber/Regionalverband

Netzwerk gründen konnten.“ Ziel der Hospiz- und Palliativversorgung ist es, schwerstkranke, sterbende Menschen zu begleiten und ihnen ein angst- und schmerzreduziertes Verweilen in vertrauter Umgebung zu ermöglichen. Das neue Netzwerk will diese Ziele unterstützen, insbesondere durch eine multiprofessionelle Zusammenarbeit

Stelle der Netzwerkkoordination, die beim Gesundheitsamt angesiedelt wird. Das Hospiz- und Palliativnetzwerk steht grundsätzlich weiteren Personen und Einrichtungen im Regionalverband offen, die an der Begleitung und Versorgung beteiligt sind und sich für das körperliche und seelische Wohl unheilbar schwer erkrankter Menschen einsetzen.

Der Vorstand des TuS Gersweiler

Unsere WEB-Ausgaben!
www.westmagazin.de

HERZLICHEN DANK

allen, die mit uns von unserer lieben Verstorbenen

Helga Schuff geb. Hermann

Abschied genommen und am

Trauerdienst teilgenommen haben.



Wir danken allen, die ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten. Besonderen Dank an Pfarrerin Anja Schild für die würdevolle Gestaltung des Trauerdienstes und den Black & White Singers sowie Margit Nobel mit den Golden Girls für die Mitgestaltung der Trauerfeier, und dem Beerdigungsinstitut Sibylle Blau für die freundliche Unterstützung.

*Manfred Schuff mit Kai
Jasmine und Sascha*

Gersweiler, im Februar 2023

**BEERDIGUNGSINSTITUT
BLAU**

„TRAUERN IST
LIEBEVOLLES ERINNERN“

**Erd-, Feuer-, See- u.
Baumbestattungen**

- Betreuung
- individuelle Beratung
- Bestattungsvorsorge

Hauptstraße 178 • 66128 Sbr.-Gersweiler
Tel. 0681-702570 oder 0172-6835263

Unser Angebot im Februar

4-fach-Kraft des Efeus gegen Husten

Prospan Hustenliquid
Flüssig
21 x 0,5 ml, PZN 03330867

statt 9,47 €

6,95 €

Sie sparen

26%



Schleimlösend in den Atemwegen

ACC akut 600 mg
Brausetabletten
20 Stück, PZN 00010808

statt 17,29 €

13,25 €

Sie sparen

23%



Bei spannungsbedingten Schmerzen

Thomapyrin Tension Duo 400 mg / 100 mg
Filmtabletten
12 Stück
PZN 12551047

statt 7,49 €

5,25 €

Sie sparen

29%



*mea Produkt
des Monats*

Für gepflegte Hände und Nägel

mea Hand- und Nagelcreme
Creme
50 ml, PZN 10006050

statt 2,29 €

1,95 €

Sie sparen

14%



Lokale Heilwärme bei Muskelbeschwerden

ABC Wärme-Pflaster
sensitive Hansaplast med
Pflaster
4 Stück
PZN 01033409

statt 10,55 €

8,95 €

Sie sparen

15%



Lindert schnell starke Halsschmerzen

Dolo-Dobendan 1,4 mg / 10 mg
Lutschtabletten
36 Stück, PZN 127000079

statt 13,97 €

9,95 €

Sie sparen

28%



Bei brennenden, tränenden Augen und Sandkorngefühl

Hylu-Vision Safe Drop 0,1 %
Augentropfen
10 ml
PZN 05730217

statt 13,70 €

9,75 €

Sie sparen

27%



NOVA
D-SIGN und DRIVEN



Winterberg Apotheke

Achim Holz • Kreisstraße 62 • Klarenthal • Tel.: (06898) 34 44



NICOLAS

findet seinen
eigenen Stil in der
Zeichenwerkstatt
Porträt



Tausend und Dein Angebot

Geh auf Kurs

Das vhs-Programm
Frühjahr | Sommer 2023

>>> AB 6. MÄRZ

www.vhs-saarbruecken.de

vhs
Volkshochschule
Regionalverband Saarbrücken

**REGIONALVERBAND
SAARBRÜCKEN**